

Official Journal

of the European Union

L 334



English edition

Legislation

Volume 52

17 December 2009

Contents

IV *Other acts*

EUROPEAN ECONOMIC AREA

The EEA Joint Committee

★ Decision of the EEA Joint Committee No 105/2009 of 22 October 2009 amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement	1
★ Decision of the EEA Joint Committee No 106/2009 of 22 October 2009 amending Annex IX (Financial services) to the EEA Agreement	3
★ Decision of the EEA Joint Committee No 107/2009 of 22 October 2009 amending Annex XI (Telecommunication services) to the EEA Agreement	4
★ Decision of the EEA Joint Committee No 108/2009 of 22 October 2009 amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement	6
★ Decision of the EEA Joint Committee No 109/2009 of 22 October 2009 amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement	8
★ Decision of the EEA Joint Committee No 110/2009 of 22 October 2009 amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement	10

Price: EUR 3

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

★ Decision of the EEA Joint Committee No 111/2009 of 22 October 2009 amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement	11
★ Decision of the EEA Joint Committee No 112/2009 of 22 October 2009 amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement	13
★ Decision of the EEA Joint Committee No 113/2009 of 22 October 2009 amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement	15
★ Decision of the EEA Joint Committee No 114/2009 of 22 October 2009 amending Annex XXII (Company law) to the EEA Agreement	16
★ Decision of the EEA Joint Committee No 115/2009 of 22 October 2009 amending Annex XXII (Company law) to the EEA Agreement	17
★ Decision of the EEA Joint Committee No 116/2009 of 22 October 2009 amending Annex XXII (Company law) to the EEA Agreement	19
★ Decision of the EEA Joint Committee No 117/2009 of 22 October 2009 amending Protocol 21 (On the implementation of competition rules applicable to undertakings) to the EEA Agreement	20
★ Decision of the EEA Joint Committee No 118/2009 of 22 October 2009 amending Protocol 21 (On the implementation of competition rules applicable to undertakings) to the EEA Agreement	22
★ Decision of the EEA Joint Committee No 119/2009 of 22 October 2009 amending Protocol 26 (On the powers and functions of the EFTA Surveillance Authority in the field of State aid) to the EEA Agreement	23

IV

(Other acts)

EUROPEAN ECONOMIC AREA

THE EEA JOINT COMMITTEE

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 105/2009

of 22 October 2009

amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 58/2009 of 29 May 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 101/2009 of 3 February 2009 amending Regulation (EC) No 1800/2004 as regards the terms of the authorisation of the feed additive Cycostat 66G ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (3) This Decision is not to apply to Liechtenstein,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following shall be added in point 1zzd (Commission Regulation (EC) No 1800/2004) of Chapter II of Annex I to the Agreement:

‘, as amended by:

- **32009 R 0101:** Commission Regulation (EC) No 101/2009 of 3 February 2009 (OJ L 34, 4.2.2009, p. 5).’

Article 2

The text of Regulation (EC) No 101/2009, in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

⁽¹⁾ OJ L 232, 3.9.2009, p. 8.

⁽²⁾ OJ L 34, 4.2.2009, p. 5.

(*) No constitutional requirements indicated.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee

The President

Oda Helen SLETNES

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE
No 106/2009
of 22 October 2009
amending Annex IX (Financial services) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex IX to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 114/2008 of 7 November 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Directive 2009/27/EC of 7 April 2009 amending certain Annexes to Directive 2006/49/EC of the European Parliament and of the Council as regards technical provisions concerning risk management ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following shall be added in point 31 (Directive 2006/49/EC of the European Parliament and of the Council) of Annex IX to the Agreement:

‘, as amended by:

— **32009 L 0027**: Commission Directive 2009/27/EC of 7 April 2009 (OJ L 94, 8.4.2009, p. 97).’

Article 2

The text of Directive 2009/27/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee

The President

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ OJ L 339, 18.12.2008, p. 103.

⁽²⁾ OJ L 94, 8.4.2009, p. 97.

(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 107/2009

of 22 October 2009

amending Annex XI (Telecommunication services) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XI to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 96/2009 of 25 September 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulation (EC) No 544/2009 of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 amending Regulation (EC) No 717/2007 on roaming on public mobile telephone networks within the Community and Directive 2002/21/EC on a common regulatory framework for electronic communications networks and services ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Annex XI to the Agreement shall be amended as follows:

1. the following shall be added in point 5cu (Regulation (EC) No 717/2007 of the European Parliament and of the Council):

‘, as amended by:

- **32009 R 0544:** Regulation (EC) No 544/2009 of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 (OJ L 167, 29.6.2009, p. 12).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptation:

The following subparagraphs shall be added in Article 1(4):

“In the absence of a published exchange rate of the euro to the Icelandic króna by the European Central Bank on the date of the entry into force of the Decision of the EEA Joint Committee No 107/2009 incorporating this Regulation into the EEA Agreement, the exchange rate published by the Icelandic Central Bank on that same date shall apply.

For the purposes of the subsequent reductions in those limits provided for in Article 3(2) and Article 4(2), the reference exchange rates applied to determine the revised values shall, in the case of the Icelandic króna and in the absence of a corresponding publication by the European Central Bank, be those published by the Icelandic Central Bank one month preceding the date from which the revised values apply.”’

2. the following indent shall be added in point 5cl (Directive 2002/21/EC of the European Parliament and of the Council):

- ‘— **32009 R 0544:** Regulation (EC) No 544/2009 of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 (OJ L 167, 29.6.2009, p. 12).’

⁽¹⁾ OJ L 304, 19.11.2009, p. 8.

⁽²⁾ OJ L 167, 29.6.2009, p. 12.

Article 2

The text of Regulation (EC) No 544/2009 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee

The President

Oda Helen SLETNES

(*) Constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE
No 108/2009
of 22 October 2009
amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 100/2009 of 25 September 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulation (EC) No 549/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 laying down the framework for the creation of the single European sky ⁽²⁾, Regulation (EC) No 550/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 on the provision of air navigation services in the single European sky ⁽³⁾, Regulation (EC) No 551/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 on the organisation and use of the airspace in the single European sky ⁽⁴⁾, and Regulation (EC) No 552/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 on the interoperability of the European Air Traffic Management network ⁽⁵⁾ were incorporated into the Agreement by Decision of the EEA Joint Committee No 67/2006 ⁽⁶⁾ of 2 June 2006, with country specific adaptations.
- (3) Commission Regulation (EC) No 262/2009 of 30 March 2009 laying down requirements for the coordinated allocation and use of Mode S interrogator codes for the single European sky ⁽⁷⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 66wg (Commission Regulation (EC) No 29/2009) of Annex XIII to the Agreement:

'66wh. **32009 R 0262**: Commission Regulation (EC) No 262/2009 of 30 March 2009 laying down requirements for the coordinated allocation and use of Mode S interrogator codes for the single European sky (OJ L 84, 31.3.2009, p. 20).'

Article 2

The text of Regulation (EC) No 262/2009 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

⁽¹⁾ OJ L 304, 19.11.2009, p. 16.

⁽²⁾ OJ L 96, 31.3.2004, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 96, 31.3.2004, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ L 96, 31.3.2004, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ L 96, 31.3.2004, p. 26.

⁽⁶⁾ OJ L 245, 7.9.2006, p. 18.

⁽⁷⁾ OJ L 84, 31.3.2009, p. 20.

(*) No constitutional requirements indicated.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee

The President

Oda Helen SLETNES

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE
No 109/2009
of 22 October 2009
amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 100/2009 of 25 September 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulation (EC) No 549/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 laying down the framework for the creation of the single European sky ⁽²⁾, Regulation (EC) No 550/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 on the provision of air navigation services in the single European sky ⁽³⁾, Regulation (EC) No 551/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 on the organisation and use of the airspace in the single European sky ⁽⁴⁾, and Regulation (EC) No 552/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 on the interoperability of the European Air Traffic Management network ⁽⁵⁾ were incorporated into the Agreement by Decision of the EEA Joint Committee No 67/2006 ⁽⁶⁾ of 2 June 2006, with country specific adaptations.
- (3) Commission Regulation (EC) No 668/2008 of 15 July 2008 amending Annexes II to V of Regulation (EC) No 2096/2005 laying down common requirements for the provision of air navigation services, as regards working methods and operating procedures ⁽⁷⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 66x (Commission Regulation (EC) No 2096/2005) of Annex XIII to the Agreement:

‘— **32008 R 0668**: Commission Regulation (EC) No 668/2008 of 15 July 2008 (OJ L 188, 16.7.2008, p. 5).’

Article 2

The text of Regulation (EC) No 668/2008 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

⁽¹⁾ OJ L 304, 19.11.2009, p. 16.

⁽²⁾ OJ L 96, 31.3.2004, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 96, 31.3.2004, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ L 96, 31.3.2004, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ L 96, 31.3.2004, p. 26.

⁽⁶⁾ OJ L 245, 7.9.2006, p. 18.

⁽⁷⁾ OJ L 188, 16.7.2008, p. 5.

(*) No constitutional requirements indicated.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee

The President

Oda Helen SLETNES

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE
No 110/2009
of 22 October 2009
amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 100/2009 of 25 September 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 619/2009 of 13 July 2009 amending Regulation (EC) No 474/2006 establishing the Community list of air carriers which are subject to an operating ban within the Community ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 66zab (Commission Regulation (EC) No 474/2006) of Annex XIII to the Agreement:

‘— **32009 R 0619**: Commission Regulation (EC) No 619/2009 of 13 July 2009 (OJ L 182, 15.7.2009, p. 4).’

Article 2

The text of Regulation (EC) No 619/2009 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee

The President

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ OJ L 304, 19.11.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 182, 15.7.2009, p. 4.

(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 111/2009

of 22 October 2009

amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XXI to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 103/2009 of 25 September 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 329/2009 of 22 April 2009 amending Council Regulation (EC) No 1165/98 concerning short-term statistics as regards the updating of the list of variables, the frequency of compilation of the statistics and the levels of breakdown and aggregation to be applied to the variables ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Regulation (EC) No 330/2009 of 22 April 2009 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 2494/95 as regards minimum standards for the treatment of seasonal products in the Harmonised Indices of Consumer Prices (HICP) ⁽³⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Annex XXI to the Agreement shall be amended as follows:

1. the following indent shall be added in point 2 (Council Regulation (EC) No 1165/98):

— **32009 R 0329:** Commission Regulation (EC) No 329/2009 of 22 April 2009 (OJ L 103, 23.4.2009, p. 3).;

2. the following point shall be inserted after point 19w (Council Regulation (EC) No 701/2006):

‘19wa. **32009 R 0330:** Commission Regulation (EC) No 330/2009 of 22 April 2009 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 2494/95 as regards minimum standards for the treatment of seasonal products in the Harmonised Indices of Consumer Prices (HICP) (OJ L 103, 23.4.2009, p. 6).’

Article 2

The texts of Regulations (EC) No 329/2009 and (EC) No 330/2009 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

⁽¹⁾ OJ L 304, 19.11.2009, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 103, 23.4.2009, p. 3.

⁽³⁾ OJ L 103, 23.4.2009, p. 6.

(*) No constitutional requirements indicated.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee
The President
Oda Helen SLETNES

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 112/2009

of 22 October 2009

amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XXI to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 103/2009 of 25 September 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulation (EC) No 1166/2008 of the European Parliament and of the Council of 19 November 2008 on farm structure surveys and the survey on agricultural production methods and repealing Council Regulation (EEC) No 571/88 ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Regulation (EC) No 1166/2008 repeals Council Regulation (EEC) No 571/88 ⁽³⁾, which is incorporated into the Agreement and which is consequently to be repealed under the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The text of point 23 (Council Regulation (EEC) No 571/88) of Annex XXI to the Agreement shall be replaced by the following:

'32008 R 1166: Regulation (EC) No 1166/2008 of the European Parliament and of the Council of 19 November 2008 on farm structure surveys and the survey on agricultural production methods and repealing Council Regulation (EEC) No 571/88 (OJ L 321, 1.12.2008, p. 14).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) The EFTA States shall not be bound by the regional breakdown of data as required by this Regulation. However, these States shall assure that sample sizes are such that the breakdown of the data other than regional is obtained on a representative basis.
- (b) The EFTA States shall not be bound to collect data on the implementation of measures associated with rural development as defined in Regulation (EC) No 1698/2005.
- (c) This Regulation shall not apply to Liechtenstein.'

Article 2

The text of Regulation (EC) No 1166/2008 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

⁽¹⁾ OJ L 304, 19.11.2009, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 321, 1.12.2008, p. 14.

⁽³⁾ OJ L 56, 2.3.1988, p. 1.

(*) No constitutional requirements indicated.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee

The President

Oda Helen SLETNES

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 113/2009

of 22 October 2009

amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XXI to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 103/2009 of 25 September 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 540/2009 of 22 June 2009 amending Regulation (EC) No 1450/2004 concerning the production and development of Community statistics on innovation ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 31 (Commission Regulation (EC) No 1450/2004) of Annex XXI to the Agreement:

— **32009 R 0540:** Commission Regulation (EC) No 540/2009 of 22 June 2009 (OJ L 160, 23.6.2009, p. 8).'

Article 2

The text of Regulation (EC) No 540/2009 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee

The President

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ OJ L 304, 19.11.2009, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 160, 23.6.2009, p. 8.

(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 114/2009

of 22 October 2009

amending Annex XXII (Company law) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XXII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 104/2009 of 25 September 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 460/2009 of 4 June 2009 amending Regulation (EC) No 1126/2008 adopting certain international accounting standards in accordance with Regulation (EC) No 1606/2002 of the European Parliament and of the Council as regards International Financial Reporting Interpretations Committee's (IFRIC) Interpretation 16 ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 10ba (Commission Regulation (EC) No 1126/2008) of Annex XXII to the Agreement:

‘— **32009 R 0460:** Commission Regulation (EC) No 460/2009 of 4 June 2009 (OJ L 139, 5.6.2009, p. 6).’

Article 2

The text of Regulation (EC) No 460/2009 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee

The President

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ OJ L 304, 19.11.2009, p. 23.

⁽²⁾ OJ L 139, 5.6.2009, p. 6.

(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE
No 115/2009
of 22 October 2009
amending Annex XXII (Company law) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XXII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 104/2009 of 25 September 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 494/2009 of 3 June 2009 amending Regulation (EC) No 1126/2008 adopting certain international accounting standards in accordance with Regulation (EC) No 1606/2002 of the European Parliament and of the Council as regards International Accounting Standard (IAS) 27 ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Regulation (EC) No 495/2009 of 3 June 2009 amending Regulation (EC) No 1126/2008 adopting certain international accounting standards in accordance with Regulation (EC) No 1606/2002 of the European Parliament and of the Council as regards International Financial Reporting Standard (IFRS) 3 ⁽³⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indents shall be added in point 10ba (Commission Regulation (EC) No 1126/2008) of Annex XXII to the Agreement:

- ‘— **32009 R 0494:** Commission Regulation (EC) No 494/2009 of 3 June 2009 (OJ L 149, 12.6.2009, p. 6),
- **32009 R 0495:** Commission Regulation (EC) No 495/2009 of 3 June 2009 (OJ L 149, 12.6.2009, p. 22).’

Article 2

The texts of Regulations (EC) No 494/2009 and (EC) No 495/2009 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

⁽¹⁾ OJ L 304, 19.11.2009, p. 23.

⁽²⁾ OJ L 149, 12.6.2009, p. 6.

⁽³⁾ OJ L 149, 12.6.2009, p. 22.

(*) No constitutional requirements indicated.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee

The President

Oda Helen SLETNES

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE
No 116/2009
of 22 October 2009
amending Annex XXII (Company law) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XXII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 104/2009 of 25 September 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Recommendation 2009/385/EC of 30 April 2009 complementing Recommendations 2004/913/EC and 2005/162/EC as regards the regime for the remuneration of directors of listed companies ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 15 (Commission Recommendation 2005/162/EC) of Annex XXII to the Agreement:

- '15a. **32009 H 0385**: Commission Recommendation 2009/385/EC of 30 April 2009 complementing Recommendations 2004/913/EC and 2005/162/EC as regards the regime for the remuneration of directors of listed companies (OJ L 120, 15.5.2009, p. 28).'

Article 2

The text of Recommendation 2009/385/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee
The President
Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ OJ L 304, 19.11.2009, p. 23.

⁽²⁾ OJ L 120, 15.5.2009, p. 28.

(*) Constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 117/2009

of 22 October 2009

amending Protocol 21 (On the implementation of competition rules applicable to undertakings) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 21 to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 132/2007 of 26 October 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 802/2004 of 7 April 2004 implementing Council Regulation (EC) No 139/2004 on the control of concentrations between undertakings ⁽²⁾, as corrected by OJ L 172, 6.5.2004, p. 9, is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Regulation (EC) No 1792/2006 of 23 October 2006 adapting certain regulations and decisions in the fields of free movement of goods, freedom of movement of persons, competition policy, agriculture (veterinary and phytosanitary legislation), fisheries, transport policy, taxation, statistics, social policy and employment, environment, customs union, and external relations by reason of the accession of Bulgaria and Romania ⁽³⁾ was incorporated into the Agreement by Decision of the EEA Joint Committee No 132/2007 of 26 October 2007 and needs to be added as an indent to Regulation (EC) No 802/2004.
- (4) Commission Regulation (EC) No 1033/2008 of 20 October 2008 amending Regulation (EC) No 802/2004 implementing Council Regulation (EC) No 139/2004 on the control of concentrations between undertakings ⁽⁴⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (5) Regulation (EC) No 802/2004 repeals Commission Regulation (EC) No 447/98 ⁽⁵⁾ which is incorporated into the Agreement and is therefore to be repealed under the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The text of point 2 (Commission Regulation (EC) No 447/98) of Article 3(1) of Protocol 21 to the Agreement shall be replaced by the following:

'32004 R 0802: Commission Regulation (EC) No 802/2004 of 7 April 2004 implementing Council Regulation (EC) No 139/2004 on the control of concentrations between undertakings (OJ L 133, 30.4.2004, p. 1), as corrected by OJ L 172, 6.5.2004, p. 9, as amended by:

- **32006 R 1792:** Commission Regulation (EC) No 1792/2006 of 23 October 2006 (OJ L 362, 20.12.2006, p. 1),
- **32008 R 1033:** Commission Regulation (EC) No 1033/2008 of 20 October 2008 (OJ L 279, 22.10.2008, p. 3).'

⁽¹⁾ OJ L 100, 10.4.2008, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 133, 30.4.2004, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 362, 20.12.2006, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 279, 22.10.2008, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ L 61, 2.3.1998, p. 1.

Article 2

The texts of Regulations (EC) No 802/2004, as corrected by OJ L 172, 6.5.2004, p. 9, and (EC) No 1033/2008 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee

The President

Oda Helen SLETNES

(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 118/2009

of 22 October 2009

amending Protocol 21 (On the implementation of competition rules applicable to undertakings) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 21 to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 132/2007 of 26 October 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 622/2008 of 30 June 2008 amending Regulation (EC) No 773/2004, as regards the conduct of settlement procedures in cartel cases ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 4 (Commission Regulation (EC) No 773/2004) of Article 3(1) of Protocol 21 to the Agreement:

‘— **32008 R 0622**: Commission Regulation (EC) No 622/2008 of 30 June 2008 (OJ L 171, 1.7.2008, p. 3).’

Article 2

The text of Regulation (EC) No 622/2008 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee

The President

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ OJ L 100, 10.4.2008, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 171, 1.7.2008, p. 3.

(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 119/2009

of 22 October 2009

amending Protocol 26 (On the powers and functions of the EFTA Surveillance Authority in the field of State aid) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 26 to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 132/2007 of 26 October 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 271/2008 of 30 January 2008 amending Regulation (EC) No 794/2004 implementing Council Regulation (EC) No 659/1999 laying down detailed rules for the application of Article 93 of the EC Treaty ⁽²⁾ is to be included in the Agreement.
- (3) According to Article 1 of Protocol 26 to the Agreement, the EFTA Surveillance Authority is entrusted with equivalent powers and similar functions to those of the EC Commission for the application of the rules applicable to State aid, and Regulation (EC) No 271/2008 is therefore to be included in Protocol 26 to the Agreement for information purposes only,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following shall be added in Point 2 (Commission Regulation (EC) No 794/2004) of Article 2 of Protocol 26 to the Agreement:

‘, as amended by:

— **32008 R 0271**: Commission Regulation (EC) No 271/2008 of 30 January 2008 (OJ L 82, 25.3.2008, p. 1).’

Article 2

The text of Regulation (EC) No 271/2008 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 23 October 2009, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 October 2009.

For the EEA Joint Committee

The President

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ OJ L 100, 10.4.2008, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 82, 25.3.2008, p. 1.

(*) No constitutional requirements indicated.

2009 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 000 per year (*)
EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 100 per month (*)
EU Official Journal, L + C series, paper + annual CD-ROM	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 700 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 70 per month
EU Official Journal, C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 400 per year
EU Official Journal, C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 40 per month
EU Official Journal, L + C series, monthly CD-ROM (cumulative)	22 official EU languages	EUR 500 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, CD-ROM, two editions per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 360 per year (= EUR 30 per month)
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

(*) Sold in single issues: up to 32 pages: EUR 6
from 33 to 64 pages: EUR 12
over 64 pages: Priced individually.

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual CD-ROM.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

Sales and subscriptions

Priced publications issued by the Publications Office are available from our commercial distributors. The list of commercial distributors is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>



Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN